



Для немедленной публикации: 24.08.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ БОЛЕЕ 185 МЛН ДОЛЛАРОВ
ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ МЕСТНЫХ ПРОЕКТОВ ИНФРАСТРУКТУРЫ
ВОДОСНАБЖЕНИЯ ПО ВСЕМУ ШТАТУ НЬЮ-ЙОРК**

Утверждение финансовой помощи обеспечивает доступ муниципалитетов к капиталу, необходимому для реализации проектов, помогающих снизить риски для общественного здоровья и окружающей среды

Рефинансирование проекта в Нью-Йорке за счет средств федерального двухпартийного закона об инфраструктуре позволит сэкономить 33 млн долларов для городских плательщиков по тарифам

Одобрена продажа облигаций на сумму 189 млн долларов для рефинансирования проектов, что позволяет сэкономить 125 млн долларов и обеспечить финансирование 25 проектов

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что совет директоров Environmental Facilities Corporation одобрил выделение финансовой помощи в размере более 185 млн долларов на проекты по улучшению водной инфраструктуры по всему штату Нью-Йорк. Решение совета открывает муниципалитетам доступ к недорогому краткосрочному финансированию в размере 94,7 млн долларов и ранее объявленным грантам для реализации важнейших проектов по развитию инфраструктуры водоснабжения и канализации, включая процессы очистки для удаления новых загрязняющих веществ из питьевой воды.

Совет директоров также принял меры по обеспечению долгосрочной доступности существующих проектов. Это включает продажу облигаций на сумму 189 млн долларов, что в сочетании с ранее разрешенными грантами позволит муниципалитетам сэкономить примерно 125 млн долларов на выплатах по обслуживанию долга для 25 проектов по всему штату.

«Штат Нью-Йорк стремится обеспечить надежный доступ к чистой и безопасной воде, — **заявила губернатор Хокул.** — Эти исторические инвестиции являются ключевым шагом на пути к укреплению экологической устойчивости, здоровья населения и экономического развития населенных пунктов по всему штату.

Утвержденное сегодня финансирование включает более 44 млн долларов из федерального двухпартийного Закона об инфраструктуре (Bipartisan Infrastructure Law, BIL). Финансирование инфраструктуры водоснабжения и канализации в рамках закона BIL осуществляется корпорацией EFC через Возобновляемые фонды штата (State Revolving Funds). Город Нью-Йорк был одобрен в качестве получателя долгосрочного беспроцентного финансирования BIL в размере 42 млн долларов для реализуемого проекта когенерации и электрификации «Норт-Ривер» (North River cogeneration and electrification project). Исходя из текущих рыночных условий, это беспроцентное финансирование, по прогнозам, позволит сэкономить городским тарифам примерно 33 млн долларов в течение 30 лет. Также был одобрен грант BIL в размере 2 млн долларов для города Хиксвилл (Hicksville) в округе Нассау (Nassau) на реализацию проекта по очистке питьевой воды от новых загрязняющих веществ.

Президент и генеральный директор New York State Environmental Facilities Corporation (EFC) Морин А. Коулмен (Maureen A. Coleman): «Значительные инвестиции, о которых было объявлено сегодня, подчеркивают стремление губернатора Хокул обеспечить доступ к чистой и безопасной воде в штате Нью-Йорк, улучшить качество жизни и открыть двери для будущих возможностей. Усилия EFC направлены на укрепление потенциала на местах и создание условий для успешной и доступной реализации важнейших проектов водоснабжения и канализации. EFC стремится помочь населению, как в техническом, так и в финансовом плане, выступая в качестве ресурса».

Руководитель Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation) и председатель правления Корпорации природоохранных объектов (EFC), Бэзил Сеггос (Basil Seggos): «Эти значительные инвестиции, утвержденные сегодня, поддержат усилия штата по модернизации стареющей инфраструктуры и сохранению жизненно важных запасов питьевой воды для будущих поколений. Губернатор Хокул обеспечивает выделение исторически значимых инвестиций на улучшение качества воды в штате Нью-Йорк, обеспечивая местные сообщества ресурсами и техническими знаниями для финансирования этих важнейших проектов, которые защитят здоровье населения и обеспечат безопасное и чистое водоснабжение в ближайшие годы».

Руководитель Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк доктор Джеймс Макдональд (James McDonald): «Эти значительные инвестиции позволят укрепить инфраструктуру штата и повысить качество жизни всех жителей Нью-Йорка. Доступ к чистой питьевой воде имеет первостепенное значение для здоровья населения, и эта важнейшая инициатива поможет обеспечить безопасность и благополучие жителей всего штата».

Секретарь штата Роберт Дж. Родригес (Robert J. Rodriguez): «Чистая и доступная питьевая вода является одним из ключевых приоритетов для

населения всего штата. Нью-Йорк продолжает активно инвестировать средства, в том числе более 185 млн долларов, в улучшение важнейших объектов водной инфраструктуры. Эти инвестиции в наших городах и поселках помогут сохранить и улучшить нашу водную инфраструктуру для последующих поколений».

Лидер сенатского большинства Чак Шумер (Chuck Schumer): «Исторические инвестиции, которые я обеспечил в рамках двухпартийного закона "Об инфраструктуре и рабочих местах" (Bipartisan Infrastructure & Jobs Law), поступают и идут на строительные проекты для обеспечения чистой безопасной питьевой воды и модернизации важнейших объектов инфраструктуры сточных вод по всему Имперскому штату. Эти давно необходимые проекты не только помогут сделать воду в Нью-Йорке более здоровой и чистой, но и обеспечат множество хорошо оплачиваемых рабочих мест и лучшее будущее для жителей всего Нью-Йорка. Я горжусь тем, что предоставил это критически важное федеральное финансирование для реализации этих проектов, и благодарю губернатора Хокул за ее руководящую роль. Вместе мы переломим ситуацию со стареющей водной инфраструктурой Нью-Йорка».

Член Палаты представителей Грейс Менг (Grace Meng): «Как представитель Нью-Йорка в Совете регионального руководства (Regional Leadership Council) в Конгрессе, я очень рада, что финансирование направлено на улучшение важнейшей инфраструктуры водоснабжения и канализации нашего штата. Утвержденное финансирование включает 44 млн долларов федеральных средств, выделенных в соответствии с двухпартийным Законом об инфраструктуре, принятым демократической фракцией Палаты представителей два года назад. Я давно выступаю за улучшение водной инфраструктуры и буду продолжать работать с администрацией Байдена и моими коллегами в Нью-Йорке, чтобы этот беспрецедентный инфраструктурный законопроект принес пользу Нью-Йорку».

Член Палаты представителей Адриано Эспайлат (Adriano Espaillat): «Я поддерживаю сделанное сегодня губернатором Хокул заявление о выделении федерального финансирования, которое я помог обеспечить в Конгрессе с помощью двухпартийного Закона об инфраструктуре, для поддержки водных проектов и ресурсов для сообществ по всему нашему штату. Эти средства будут направлены, в частности, на проекты по обеспечению чистой и питьевой водой, чтобы гарантировать безопасность и благополучие моих избирателей и всех жителей Нью-Йорка. Важно отметить, что это будет способствовать развитию инфраструктуры, устойчивой к стихийным бедствиям, управлению ливневыми стоками и интеграции прогнозов изменения климата в проекты дренажных систем Нью-Йорка».

На основании одобрения совета директоров выделяется финансирование из [Возобновляемого фонда штата по обеспечению чистой водой \(Clean Water State Revolving Fund\)](#) и [Возобновляемого фонда штата по обеспечению питьевой водой \(Drinking Water State Revolving Fund\)](#), а также предоставляются уже объявленные субсидии по программам [грантов на улучшение инфраструктуры](#)

[водоснабжения \(Water Infrastructure Improvement Grant\)](#) и [межмуниципальных грантов \(Intermunicipal Grant\)](#).

Проекты водоочистки:

- **Поселок Картаж (Carthage), округ Джефферсон (Jefferson)**, — 231 750 долларов в виде краткосрочного беспроцентного финансирования и 561 375 долларов в виде гранта на основании Закона «Об улучшении водной инфраструктуры» (WIIA) на разработку плана, проектирование и проведении модернизации очистных сооружений. Поселок также получит муниципальный грант на предотвращение перелива канализации и повторное использование ливневых вод в размере 1 726 900 долларов.
- **Город Черри-Крик (Cherry Creek), округ Шатокуа (Chautauqua)**, — 1 573 000 долларов в виде краткосрочного беспроцентного финансирования на планирование, проектирование и строительство канализационной системы и системы очистки сточных вод на городской станции контроля загрязнения воды.
- **Поселок Делью (Derew), округ Эри (Erie)**, — 202 500 долларов в виде краткосрочного беспроцентного финансирования, 877 500 долларов в виде краткосрочного финансирования по рыночной ставке и грант WIIA в размере 458 750 долларов для модернизации канализационного коллектора с целью снижения притока и инфильтрации в системе коллекторов поселка.
- **Город Пикскилл (Peekskill), округ Уэстчестер (Westchester)**, — грант WIIA в размере 750 тыс. долларов на планирование, проектирование и строительство магистрального канализационного коллектора на Нижней Южной улице (Lower South Street), включая установку новой насосной станции и магистрали для уменьшения притока и инфильтрации в очистные сооружения Пикскилла, округ Уэстчестер.

Проекты водоснабжения:

- **Водохозяйственный район Карл-Плейс (Carle Place Water District), округ Нассау (Nassau)**, — грант WIIA в размере 5 000 000 долларов для установки систем очистки на базе усовершенствованного процесса окисления и гранулированного активированного угля на станции № 5 для удаления 1,4-диоксана.
- **Водохозяйственный район Гарден-Сити-Парк (Garden City Park Water District), округ Нассау**, — грант WIIA в размере 4 363 200 долларов для установки систем очистки на базе усовершенствованного процесса окисления для удаления 1,4-диоксана и гранулированного активированного угля для удаления ПФОК и ПФОС.
- **Округ Дженеси (Genesee)** — межмуниципальный грант в размере 1 213 600 на усовершенствование системы водоснабжения округа, что позволит получать дополнительно 2,4 млн галлонов (9 млн л) в

день через Управление водоснабжения округа Монро (Monroe County Water Authority).

- **Водохозяйственный район Хэмптон Бэйс (Hampton Bays Water District), округ Саффолк (Suffolk),** — грант WIIA в размере 2 724 000 долларов на прокладку двух 12-дюймовых водоводов через канал Шиннекок (Shinnecock Canal) и залив Шиннекок.
- **Водохозяйственный район Хиксвилла (Hicksville Water District), округ Нассау,** — грант WIIA в размере 3 000 000 долларов и грант в размере 2 000 000 по двухпартийному Закону о новых загрязняющих веществах (BIL-Emerging Contaminants, EC) для установки систем очистки на базе усовершенствованного процесса окисления и гранулированного активированного угля на станции № 6, скважины 6-1R и 6-2, для удаления 1,4-диоксана, ПФОК и ПФОС.
- **Водохозяйственный район Плейнвью (Plainview Water District), округ Нассау (Nassau),** — грант WIIA в размере 13 840 200 долларов для установки систем очистки на базе усовершенствованного процесса окисления и гранулированного активированного угля на станции № 5, скважины № 5-1, 5-2, 5-3 и 5-4 для удаления 1,4-диоксана, ПФОК и ПФОС.
- **Управление водоснабжения округа Саратога (Saratoga County Water Authority), округ Саратога,** — краткосрочное финансирование по рыночной ставке в размере 10 000 000 долларов для строительства дополнительного резервуара для хранения воды объемом 5 млн галлонов (19 млн л) рядом с существующим резервуаром объемом 5 млн галлонов на площадке Cordero Drive Tank.
- **Водохозяйственный район Саут-Фармингдейл (South Farmingdale Water District), округ Нассау,** — грант WIIA в размере 3 000 000 долларов для установки систем очистки на базе усовершенствованного процесса окисления и гранулированного активированного угля на станции № 6 для удаления 1,4-диоксана из скважины № 6-2.
- **Водохозяйственный район Саут-Хантингтон (South Huntington Water District), округ Саффолк,** — грант WIIA в размере 3 435 075 долларов на установку системы очистки с усовершенствованным процессом окисления удаления 1,4-диоксана и установку системы Filtrasorb F-300AR для удаления ПФОС в существующих емкостях с гранулированным активированным углем.
- **Город Трой (Troj), округ Ренсселер (Rensselaer),** — 35 657 000 долларов в виде краткосрочного рыночного финансирования и 3 000 000 долларов в виде гранта WIIA на замену существующих магистральных трубопроводов на новые от Черч-стрит (Church Street) до очистных сооружений Мелроуз (Melrose Pretreatment Facility) (примерно 5500 погонных футов (1675 м) каждый), а также армированного трубопровода от очистных сооружений Мелроуз до

туннеля Рок (Rock Tunnel) у КПП-2 (примерно 2500 погонных футов (760 м)).

- **Поселок Вуртсборо (Wurtsboro), округ Салливан (Sullivan)**, — грант WIIA в размере 1 047 600 долларов. на строительство примерно 1100 погонных футов (335 м) 8-дюймового магистрального водопровода из высокопрочного чугуна на Салливан-стрит (Sullivan Street) до Кингстон-авеню (Kingston Avenue), замену 8 водопроводных узлов и замену наземного резервуара для хранения воды объемом 300 000 галлонов (1135 тыс. л) в поселке.

Рефинансирование завершенных проектов позволит добиться долгосрочной экономии на обслуживании долга

Совет директоров одобрил долгосрочное рефинансирование шести существующих проектов на общую сумму 90,6 млн долларов. Краткосрочное финансирование обеспечивает капитальные затраты на проектирование и строительство. После завершения строительства краткосрочное финансирование обычно рефинансируется в долгосрочное на срок до 30 лет, что позволяет муниципалитетам сэкономить значительные расходы на выплату процентов по сравнению с самостоятельным финансированием.

В дополнение к финансированию, предоставленному г. Нью-Йорком, на долгосрочное беспроцентное финансирование были одобрены следующие проекты: муниципальное управление по финансированию водоснабжения г. Олбани (Albany Municipal Water Finance Authority) в округе Олбани, деревня Лейк-Джордж (Village of Lake George) в округе Уоррен (Warren), город Памелия (Pamelia) в округе Джефферсон (Jefferson) и два проекта для города Скенектади (Schenectady) в округе Скенектади. Исходя из текущей рыночной конъюнктуры, прогнозируется, что эти долгосрочные проекты позволят сэкономить примерно 103 млн долларов на выплате процентов и ранее утвержденных субсидий в течение всего срока их реализации.

Обязательства штата Нью-Йорк в отношении качества воды и существующие возможности финансирования

Самые масштабные в стране инвестиции штата Нью-Йорк в инфраструктуру чистой воды с 2017 года составили 5 млрд долларов. Принятый под руководством губернатора Хокул бюджет на 2023-24 гг. также включает в себя 500 млн долларов на финансирование водоочистой инфраструктуры. В этом году губернатор создала группы помощи сообществам, чтобы расширить программу технической помощи EFC и помочь малым, сельским и неблагополучным районам использовать это финансирование для удовлетворения своих потребностей в инфраструктуре чистой воды. Муниципалитеты, которым требуется помощь в решении задач, связанных с инфраструктурой водоснабжения и канализации, могут обращаться в EFC через сайт efc.ny.gov/CAT.

Одобренный участниками голосования [Закон об экологических облигациях «Чистая вода, чистый воздух и зеленые рабочие места»](#) стоимостью 4,2 млрд

долларов предусматривает новые исторически значимые уровни финансирования для модернизации устаревающей инфраструктуры водоснабжения, укрепления способности сообществ выдерживать сильные штормы и наводнения, снижения загрязнения воздуха и выбросов, влияющих на изменение климата, восстановления сред обитания и сохранения природных пространств и местных ферм. Неблагополучные районы получают не менее 35 % выгод от финансирования согласно Закону об экологических облигациях (цель — 40 %).

Поделитесь своими идеями о том, как Закон об облигациях может помочь вашему обществу и окружающей среде. Пройдите краткий опрос на сайте, <https://bit.ly/BondActSurvey> чтобы представить идеи проектов и другую обратную связь. Опрос открыт до 15 сентября.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)